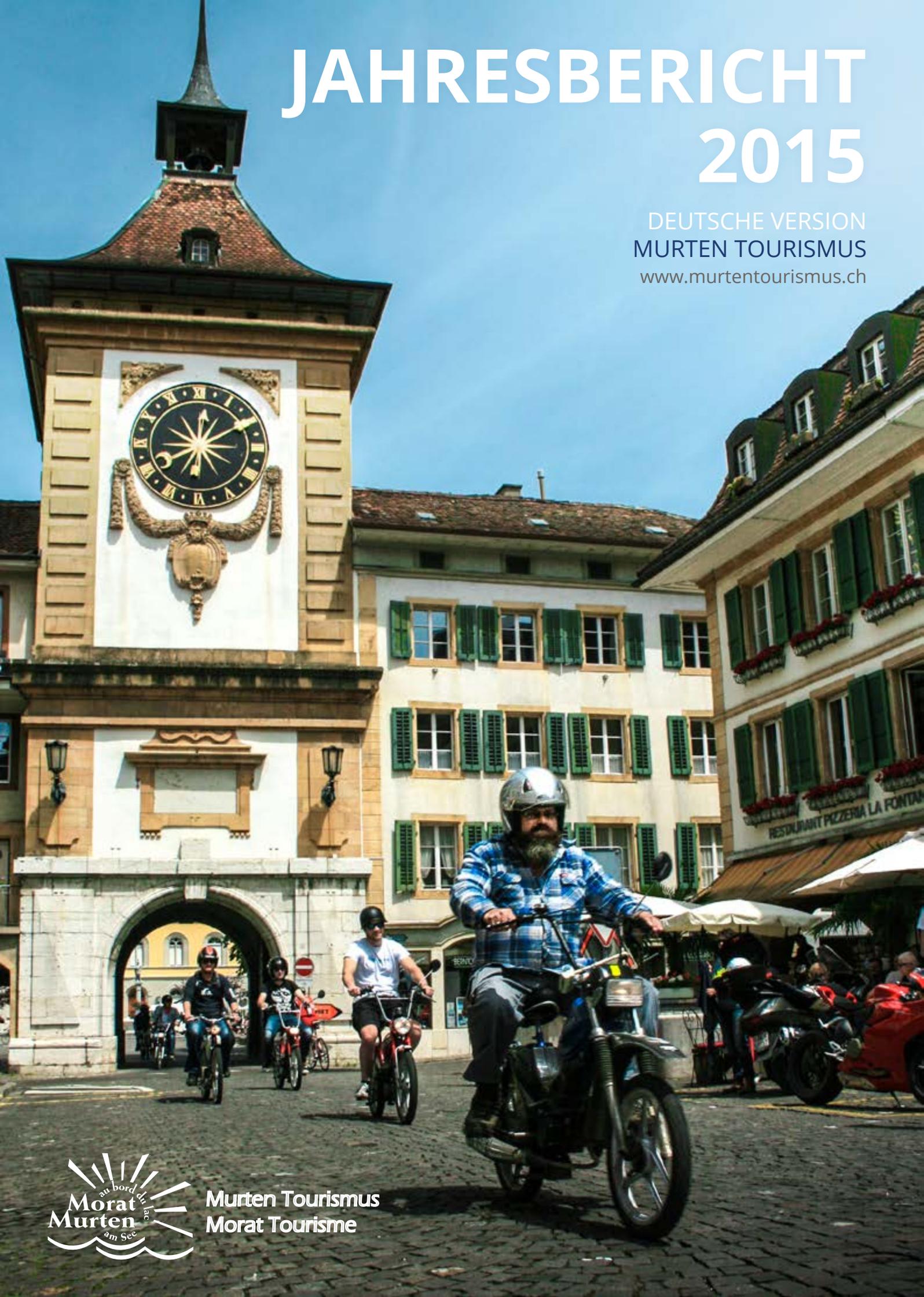


# JAHRESBERICHT 2015

DEUTSCHE VERSION  
MURTEN TOURISMUS  
[www.murtentourismus.ch](http://www.murtentourismus.ch)



Murten Tourismus  
Morat Tourisme



*«Das Leben ist wie ein Fahrrad. Man muss sich vorwärts bewegen, um das Gleichgewicht nicht zu verlieren.»*

*Albert Einstein*



### Sehr geehrte Mitglieder und Partner

Mit Kerzers hat Murten Tourismus im 2015 das touristische Einzugsgebiet ausgedehnt und das Angebot mit dem Thema Gemüse weiterentwickelt und ausgebaut. Das schöne Sommerwetter unterstützte uns in diesem, wie auch bei vielen anderen Events, welche in unserer Region stattgefunden haben. So stand auch das Open Air Kino nach etwas harten Jahren unter einem sehr guten Stern und durfte eine sehr erfolgreiche Saison verzeichnen.

Aber nicht nur ein guter Sommer ist wirtschaftlich wichtig, denn die kulturelle Schönheit unserer Region lässt sich auch in der bislang eher kargen Wintersaison sehr gut beleben.

- Mit dem **Murten Licht-Festival** haben wir innerhalb kürzester Zeit und dank grosser Unterstützung des Kantons, der Gemeinde und den vielen interessierten und freiwilligen Mitwirkenden ein sehr emotionales und wirtschaftlich gut positioniertes Projekt realisiert und mit einem phänomenalen Erfolg durchgeführt.
- Das bereits etablierte Projekt **Murten on Ice** konnte am Erfolg der vergangenen Jahre weiter anknüpfen. Dies dank der tatkräftigen Unterstützung vieler freiwilligen Helfer, welche einen grossen Beitrag zu Murten's Attraktivität leisten.

Mit Qualität können wir unseren wirtschaftlichen Erfolg halten und ausbauen. Der Erfolg beruht auf der Mitwirkung aller. Lassen Sie uns diese Herausforderung gemeinsam annehmen. Unsere Gäste sollen unsere regionalen Schönheiten und lokalen Produkte geniessen.

Unseren Partnern der Hotellerie, der Parahotellerie, des Gewerbes, allen unterstützenden Gemeinden, den StadtbegleiterInnen und den Tourismusorganisationen danke ich herzlich für die partnerschaftliche Beziehung, die gute Zusammenarbeit und ihr Vertrauen. Dank viel Herzblut kann sich Murten Tourismus weiterentwickeln und gemeinsam mit Ihnen ein unvergessliches Angebot für den Tourismus schaffen.

Meinen Vorstandskolleginnen und Kollegen, unserem Geschäftsleiter und allen MitarbeiterInnen von Murten Tourismus danke ich herzlich für die wertvolle Zusammenarbeit und ihre enormes Engagement.

Herzlichst  
**Marianne Siegenthaler, Präsidentin**

---

### Sehr geehrte Mitglieder und Partner

Das Jahr 2015 war erneut ein erfolgreiches und zugleich das Geburtsjahr von mehreren neuen qualitativen Produkten. Das «Töfflibuebe-Feeling Murtensee», die Rundgänge in den Gewächshäusern oder das Licht-Festival sind alles Produkte, welche erfolgreich lanciert wurden.

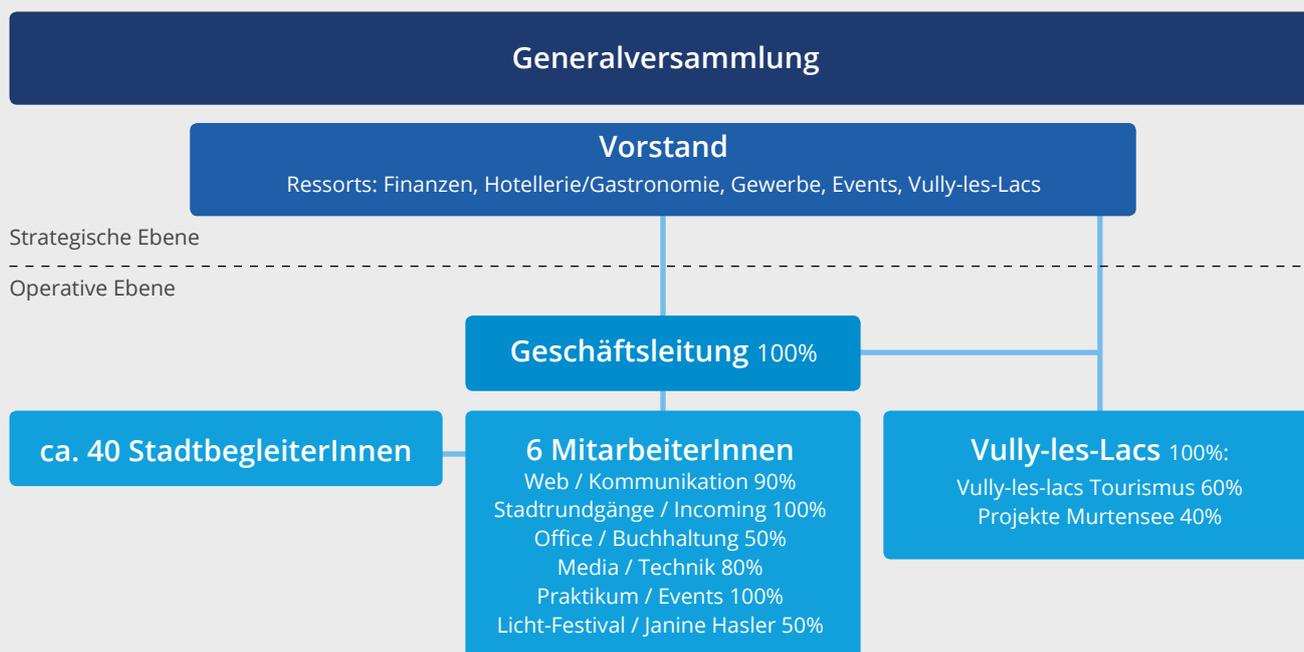
Die touristischen Produkte, welche geschaffen wurden, weisen nicht nur einen finanziellen Erfolg auf, sondern auch eine enorme Medienresonanz.

Der Erfolg dieser neuen Produkte hatte aber auch seine Konsequenzen. Der Preis des Ruhm war sicherlich die sehr hohe Arbeitsbelastung für unser kleines Team, aber auch für die Partner und freiwilligen Helfer in unserem Umfeld. .

Ich möchte mich von ganzem Herzen bei allen bedanken, die uns während des Jahres ihr Lächeln, ihre Herzlichkeit, ihre Arme und ihre Ideen zur Verfügung gestellt haben. Danke!

Herzliche Grüsse  
**Stephane Moret, Geschäftsführer**

# ORGANIGRAMM



## Der Vorstand

*Der Vorstand von Murten Tourismus trifft sich zu 6 bis 10 Sitzungen im Jahr. Er ist zuständig für eine sachgerechte Führung des Vereins, das Budget und fällt Entscheidungen zur strategischen Ausrichtung des Vereins.*

Von l. nach r.: Christoph Zwahlen (Kerzers), Marlene Zürcher (Vizepräsidentin/Finanzen), Marianne Siegenthaler (Präsidentin), Dominic Zuber (Gewerbe), Therese Speich (Protokoll), Martin Fürst (Gastronomie), Mireille Schaer (Vully-les-Lacs). Fehlt auf dem Foto: Stefan Meyer (Events)



## Das Büro-Team

*Das Büro-Team kümmert sich um den Empfang/Beratung/Betreuung der Gäste sowie um sämtliche damit zusammenhängenden Aufgaben.*

Von l. nach r.: Corina Dolder (Office), Stephanie Zumsteg (Web), Arnaud Dousse (Media), Anja Nyedegger (Praktikantin), Stephane Moret (Direktor), Janine Bula (Incoming).

Fehlt auf dem Foto: Janine Hasler (Licht-Festival)



## Die StadtbegleiterInnen

*Unsere Stadtbegleiterinnen und Stadtbegleiter bringen den Besuchern mit viel Herzblut unser Stedtle und dessen Geschichten näher.*

E. Bär, B. Bart, E. Baumann, H. Bouschbacher, R. Brander, M. Brünisholz, L. Cagliari, C. Candrian, R. Ekmann, M. Fiedler, A. Fo-restier, I. Freiburghaus, H. Gaberell, A. Grandjean, C. Kaltenrieder, H. Kaufmann, M. Kohli, E. Krebs, B. Lang, P. Laubscher, R. Leiser, B. Magnin-Riedi, I. Mariano, K. Marti, F. Moret, E. Möri, B. Müller, A. Neuhaus, H. Plüss, M. Rosa, M. Rubio, S. Santamaria-Lüscher, H. Scherrer, V. Steiner, H. Thalmann, M. Thalmann, C. Tschachtli, A. Von Känel, B. Winterberger, V. Zingarello, sowie unsere zwei Schauspielerinnen der Donna Muratum, K. Hürlimann et B. Vogl.

# UNSERE MITGLIEDER



## Stand der Mitglieder per 31.12.2015

### Anzahl Mitglieder pro Kategorie

Bars / Hotels / Restaurants	50
Gewerbe / Schifffahrt	150
Ferienwohn. / Gästezimmer / Campings	41
Privat / Paar / Vereine	153

**Total** **394**

### Ehrenmitglieder im 2015

Theo Studer (Ehrenpräsident)	
Brigitte Bosch-Steffen	Erhard Lehmann
Armin Durand	Christian Schopfer
Markus Fiedler	Daniel von Känel

### Mitgliedergemeinden im 2015

Coursevaux	Muntelier
Greng	Murten
Kerzers	Münchenwiler
Meyriez	

## Eintritte und Austritte im 2015

### Eintritte 2015 (20 neue Mitglieder)

ateliermala  
BnB Happy Guesthouse  
Casa Ambiente AG  
Conny`s Chic Fashion GmbH  
Gelateria Emilia  
Gutknecht Gemüse  
HAPPY Geschenkartikel GmbH  
Hot-Xocolatl  
Kathy's Gourmet Shop  
La Cour Gourmande Sàrl  
Mode Iller AG  
Moser Gemüse  
Pauli Metzger  
Pôr do Sol GmbH  
Predoglas Art  
Peter Herzog  
Gabrielle Rotzetter Loup  
Eveline und Alessandro Pellegrini  
Marc Ursenbacher  
Corina & Patrick Dolder Zaugg

### Austritte 2015 (15 Austritte)

Fanny's B&B  
FONCIA Murten-Morat  
House of harmony Kosmetik  
Le Chat Noir  
MS Attila  
MS Jolimont  
Pizzeria Fellini  
Zur Goldschmitte  
Peter Basci  
Eve Jost  
Fritz Geissbühler  
Astrid Neuhaus  
Doris Siegenthaler  
Pia Durrer und Edgar Stöckli  
Peter und Josiane Wisler

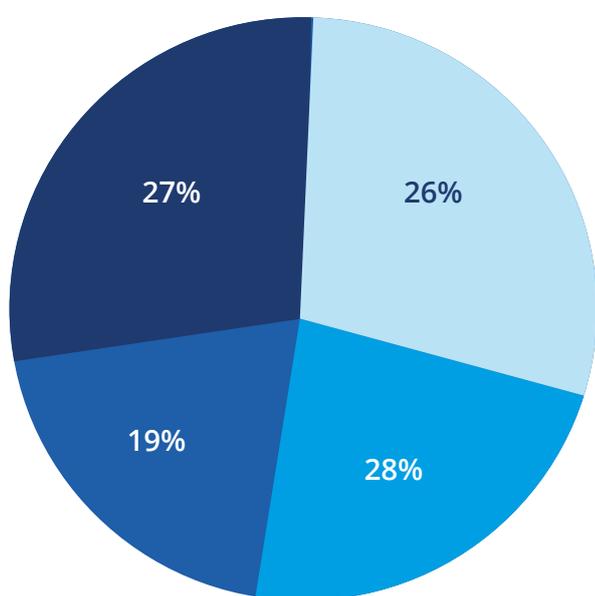
# FINANZEN

Budget 2015 Murten Tourismus:

**CHF 482'117.-**

Budget 2014/15 Murten on Ice:

**CHF 273'781.-**

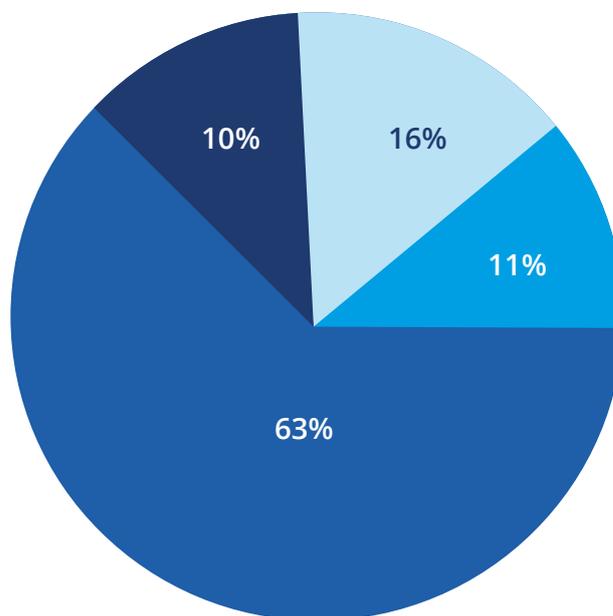


## Einnahmen

- Aufenthaltstaxen
- Beiträge der Gemeinden
- Mitgliederbeiträge
- Diverse Erträge (Kommissionen, Stadtrundgänge, Verkaufsartikel...)

## Ausgaben

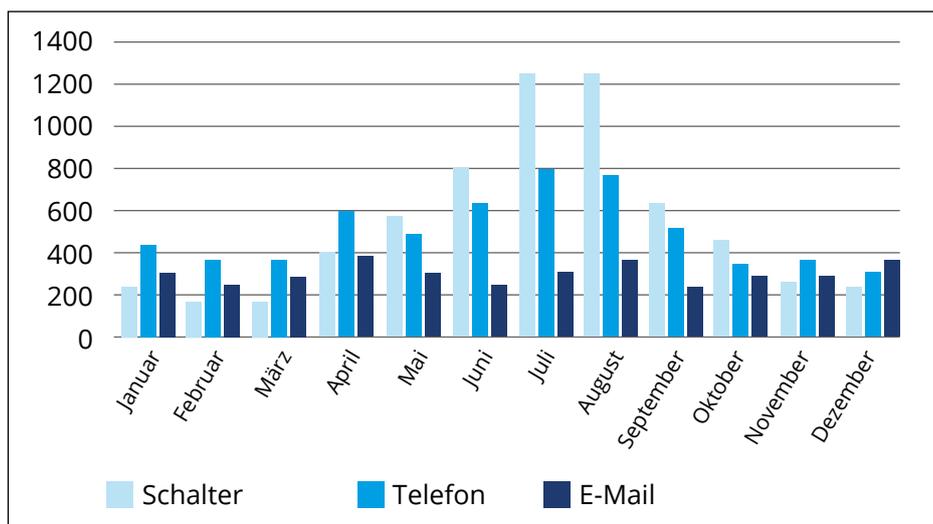
- Stadtrundgänge, Events, Projekte
- Werbung, Verkaufsförderung
- Personalaufwand
- Übriger Aufwand



# EMPFANG/BERATUNG/BETREUUNG

*Empfang, Beratung und Betreuung der Gäste sind die Hauptaufgaben von Murten Tourismus. Die Anfragen erhalten wir per Telefon, E-Mail, Post oder direkt am Schalter. Je nach Art der Anfrage werden die gewünschten Unterlagen per Post oder E-Mail zugeschickt oder wir beraten den Gast in einem persönlichen Gespräch.*

## Auskünfte/Anfragen 2015



### Anfragen

**Total 16'890**

Spitzentag 205  
Ø pro Tag 51

### Herkunft

Schweiz 84%  
Deutschland 7%  
Frankreich 3%  
Andere 6%

*Dank neuen Winteraktivitäten wie dem Trüffelmarkt, Murten on Ice oder dem Licht-Festival wird die starke Saisonalität unserer Region gemildert.*

# PROMOTION UND BROSCHÜREN

## Touristische Promotion

*Der Regionalverband See (RVS) ist verantwortlich für die Promotion der Region Murtensee. Murten Tourismus ist Mitglied des RVS und beteiligt sich mit einem finanziellen Beitrag.*

Murten Tourismus unterstützt den RVS in verschiedenen verkaufsfördernden Aufgaben:

### Messen

Mithilfe an den vom Regionalverband See organisierten Ständen an verschiedenen Tourismusmessen und Ausstellungen.

### Empfang Journalisten / Tour operators

Mitarbeit beim Empfang und der Betreuung von Journalisten und Touristikern. Dieses Engagement führt zu Artikeln und Reportagen der schweizer und internationalen Presse. Ausserdem entstehen neue Kontakte, von denen unsere Mitglieder und Partner im Tourismusbereich profitieren können.

---

## Broschüren

*Neben den verschiedenen Broschüren der Tourismusorganisationen und anderer Partner, hat Murten Tourismus eigene Broschüren erarbeitet, um Gäste und die Bevölkerung noch zielgerechter informieren zu können und so bei einer optimalen Planung zu unterstützen.*

### Brochüren von Murten Tourismus

- Geführte Rundgänge
- Aktivitäten / Ausflüge Region Murtensee
- Ferienwohnungen
- Gästezimmer
- Gruppenunterkünfte
- Raumvermietungsliste
- **Murten erleben**
- Karten der Region
- Catering
- Hochzeit

### Murten erleben

Die Broschüre «Murten erleben» hat zum Ziel, das Kulturerbe der Altstadt Murten optimal zu präsentieren. Sie bietet Informationen und verschiedene Anekdoten über die Denkmäler und Sehenswürdigkeiten der Altstadt. Die Broschüre ist auf Deutsch, Französisch, Englisch, Spanisch und Italienisch verfügbar.

### Verteilung der Broschüren

Mehrmals jährlich versorgen wir unsere Partner-Betriebe (Hotels, Restaurants und Gewerbetreibende) mit unseren Broschüren, damit auch sie die Besucher optimal informieren können.

*Trotz der erhöhten Unterstützung, welche die neuen Technologien bieten, behalten die Broschüren einen festen Platz im touristischen Informationsmix.*

# PARTNERSCHAFTEN



***Wir pflegen eine enge Zusammenarbeit mit unseren touristischen Partnerorganisationen, lokalen Vereinen, den umliegenden Gemeinden sowie den Anbietern touristischer Dienstleistungen.***

Für uns ist ein gut funktionierendes „touristisches“ Netzwerk sehr wichtig, welches wir koordinieren und stetig ausbauen. Ausserdem möchten wir, dass Synergien genutzt und gute Rahmenbedingungen für die weitere Entwicklung unserer Region geschaffen werden. Dies fördern wir durch aktive Mitarbeit bei regionalen Projekten und Organisationen.

## **Gesprächsrunde**

Durch Gesprächsrunden und regelmässige Treffen möchten wir in Murten, Kerzers sowie im Vully-les-Lacs eine lokale Dynamik zwischen den verschiedenen touristischen Partnern schaffen.

## **Projekte und Arbeitsgruppen**

Projekte wie Murten on Ice oder das Licht-Festival werden in der Regel mit Unterstützung externen Personen realisiert. Diese bestehen aus Personen mit verschiedenen Hintergründen, die motiviert sind und sich für die Gemeinschaft und den Tourismus engagieren. Diese Arbeitsgruppen ermöglichen die Verknüpfung verschiedener Partner und fördern eine gesunde Entwicklung der touristischen Produkte.

## **Aktive Mitarbeit von Murten Tourismus**

- Austausch mit den umliegenden Gemeinden (Vorstand und Geschäftsleitung)
- Vorstand Regionalverband See (Marianne Siegenthaler)
- Direktorenkonferenz Fribourg Region (Stephane Moret)
- Organisationskomitee slowUp (Stephane Moret)
- Vorstand Pro Museo (Stephane Moret)
- Arbeitsgruppe 4 - Standortentwicklung Murtenseeregion (Stephane Moret)
- Arbeitsgruppe „Erlebnis-Shopping Marketing“ mit der Detaillisten-Gruppe von Murten
- Vierteljährlicher Austausch zwischen den aktiven Vereinen der Altstadt Murten (Stephane Moret)
- Monatlicher Informationsaustausch der Tourismusedirektoren der Region Murtensee (Stephane Moret)

***Nebst diesen Partnerschaften ist für Murten Tourismus ein gutes Networking unter den Mitgliedern und Partnern wichtig. Dies wird aktuell an den Anlässen «Murten Tourismus Golfday» und «Premiere Open Air Kino» gepflegt.***

# HOTELLERIE, RESTAURATION UND PARAHOTELLERIE



**Hotels und andere Arten von Unterkünften, sowie Restaurants gehören zu den führenden touristischen Partnern von Murten Tourismus.**

Neben der Betreuung verschiedener Informations- und Reservationssysteme, entwickelt Murten Tourismus in Zusammenarbeit mit Hotels und Restaurants neue Angebote. Zusätzlich koordinieren wir verschiedene Aktionen im Bereich Hotellerie und Gastronomie, um den Bekanntheitsgrad und die Attraktivität unserer Region weiter zu steigern.

## Pauschalangebote

Unsere Pauschalangebote verbinden Unterkunft und Aktivitäten und sind über unsere Webseite buchbar. Die Pauschalangebote ermöglichen eine bessere Präsenz

der Region auf den Promotionsplattformen und fördern den direkten Verkauf von touristischen Produkten.

## Liste der Ferienwohnungen und BnB

Zu unseren Mitgliedern zählen 26 Ferienwohnungen, 19 Gästezimmer, 8 Gruppenunterkünfte und Schlafen im Stroh. Diese Unterkünfte sind auf verschiedenen Listen vertreten, welche wir auf unserer Webseite und im Büro anbieten.

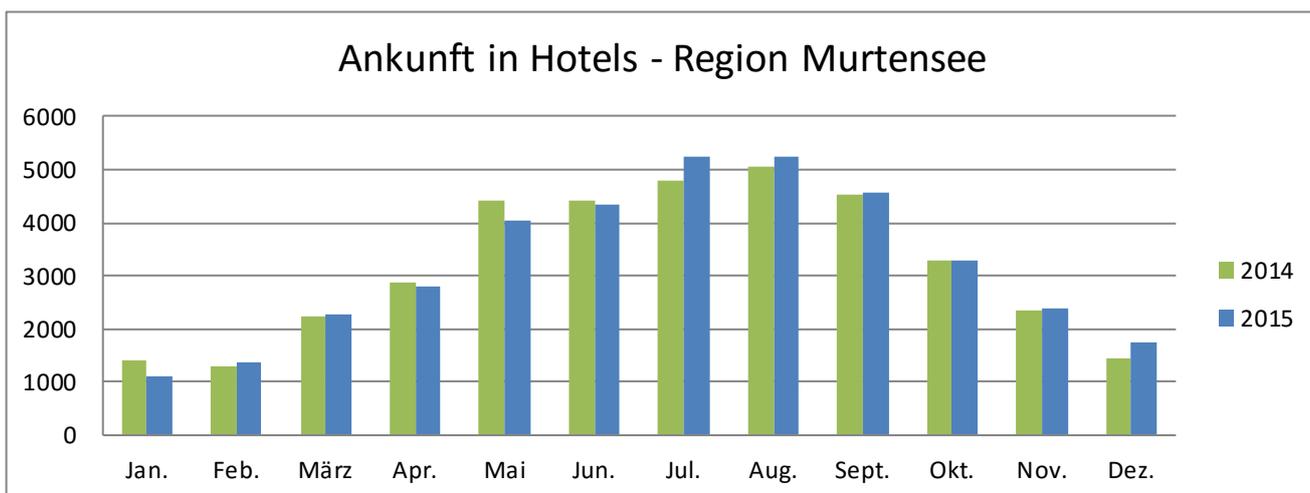
## Übernachtungsstatistik 2015 (Murten und Umgebung)

Übernachtungen 2015 - Hotellerie **49'042**  
 Übernachtungen 2015- Parahotellerie **50'908**

Vergleich 2015-2014 - Hotellerie **+1.52%**  
 Vergleich 2015-2014 - Parahotellerie **-5.01%**

**Total 99'950**

**Total -1.92%**



*Die Region Murtensee zählt etwas mehr als 900 Betten und 550 Zimmer. Der durchschnittliche Belegungsgrad pro Zimmer beträgt 37% und die durchschnittliche Aufenthaltsdauer 1.6 Nächte.*

## **Murten Tourismus engagiert sich aktiv für Events und somit für die Attraktivität und die Lebensqualität der Region Murten.**

In erster Linie unterstützen wir Anlässe in Form von Promotionen, dies auch mittels Eintrag in unserem Veranstaltungskalender. Dieser wird monatlich in Zusammenarbeit mit dem Murtenbieter gedruckt.

## Durchführung, Koordination und aktive Mitarbeit

### **26.04.2015 - slowUp Murtensee**

Mitarbeit im Organisationskomitee und Organisation des slowUp-Village Murten.

### **03.05.2015 - Maimarkt**

Entgegennahme der Anmeldungen.

### **07-08.2015 - Musik im Stedtli**

Organisation von «Musik im Stedtli» in der Murtner Altstadt. Von Juli bis August sind jeden Samstag Musiker zu Gast.

### **24.07.2015 - Danke für die Blumen**

Mitarbeit bei der Promotion der Veranstaltung und Mithilfe bei der Pressearbeit.

### **07+08.08.2015 - Stadtfest**

Murten Tourismus betreibt alljährlich am Stadtfest eine Networking-Bar.

### **17.09.2015 - Nacht der Genüsse**

Mitarbeit im Organisationskomitee und Teilnahme mit einem eigenen Stand, betreut durch den Vorstand.

### **21-22.11.2015 - Trüffelmarkt Murten**

Mitarbeit im Organisationskomitee und verantwortlich für die Promotion.

### **11-13.12.2015 - Murtner Weihnachtsmarkt**

Mitarbeit im Organisationskomitee, Entgegennahme der Anmeldungen, Koordination des Unterhaltungsprogramms und Organisation einer Märlistunde in unserem Büro.

### **Winter 2015/16 - Murten on Ice**

Durchführung und Koordination des Projektes mit Hilfe von zahlreichen Partnern und freiwilligen Helfern.

## Networking Events für unsere Mitglieder

### **01.06.2015 - Murten Tourismus Golfday**

Der Murten Tourismus Golfday war ein grosser Erfolg. 130 Personen haben am Golfturnier oder am Schnupperkurs im Golfclub Wallenried teilgenommen. Abgerundet wurde das Programm mit einem gemütlichen Abendessen in lockerer und familiärer Atmosphäre.

### **01.07.2015 - Premiere Open Air Kino**

Traditionsgemäss organisiert Murten Tourismus gemeinsam mit den Veranstaltern des Open Air Kinos den Premieren-Apéro exklusiv für Mitglieder und Partner. Die ideale Gelegenheit um Kontakte zu pflegen und im Anschluss den Eröffnungsfilm zu geniessen.

*Sie möchten Ihren Event in unserem Veranstaltungskalender publizieren?  
Besuchen Sie [www.murtentourismus.ch/eventmelden](http://www.murtentourismus.ch/eventmelden)*

# STADTRUNDGÄNGE UND INCOMING



**Im Jahr 2015 zeigten unsere Stadtbegleiterinnen und Stadtbegleiter mehr als 8'500 Besuchern «ihr» Murten mit seinen historischen und kulturellen Schätzen.**

Der kulturelle Reichtum unserer Altstadt, sein intaktes Kulturerbe sowie seine Grösse bieten ideale Voraussetzungen für zahlreiche Gruppenexkursionen. Die Zweisprachigkeit unserer Region sowie die Erreichbarkeit mit Zug und Bus sind zusätzliche Vorteile für Gruppenausflüge.

## Angebot Stadtrundgänge

- Das Original - 60 Min / 90 Min / Schulklassen
- Das Original mit Museum - 90 Min / 120 Min
- Amüzeum - theatralischer, bilinguer Spaziergang
- Donna Muratum - Stadtrundgang mit Theater
- Murtner Essgeschichten - Rundgang in 4 Gängen
- Die Schlacht von Murten - 120 Min
- Entdeckungstour mit dem Schiff
- Stadtrundgang mit dem Velo
- Teamevent - Schlacht bei Murten

## Zusatzangebote

- Apéro in einem Restaurant oder einer Bar in Murten
- Kaffee und Nidelkuchen in einem Tea-Room
- Weindegustation in einem Weinkeller im Vully
- Bierdegustation in Sugiez
- Schokoladen Erlebnis in Murten

## Partnerschaften

Wir haben Partnerschaften mit Gruppenreise-Unternehmen aufgebaut, die uns helfen die Anzahl Reservationen zu erhöhen. Unter anderem sind wir auch auf den Verkaufskanälen von Railway und Erlebnis Schweiz präsent.

## Incoming

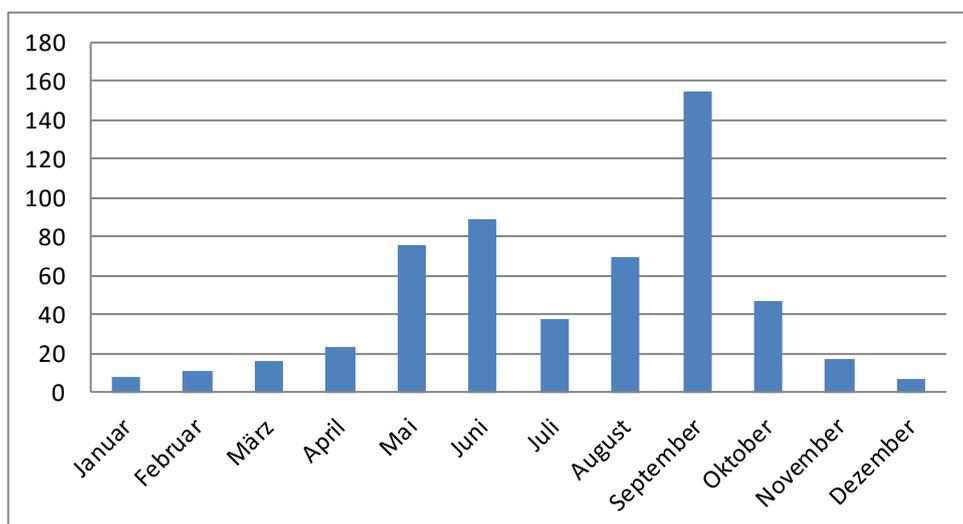
Wir bieten verschiedene Serviceleistungen für Unternehmen, welche ihre Seminare, Generalversammlungen oder Veranstaltungen in Murten abhalten möchten. Die Region verfügt über ideale Empfangsbedingungen für Gruppen bis zu 250 Personen.

## Töfflibuebe-Feeling Murtensee

Im 2015 wurde in Zusammenarbeit mit Berger Events das neue Angebot «Töfflibuebe-Feeling Murtensee» lanciert. Dieses Angebot ist mit 40 Reservationen im ersten Jahr erfolgreich gestartet.

## Statistik Stadtrundgänge 2015

Im 2015 blieb die Zahl der Stadtrundgänge im Vergleich zum Vorjahr stabil.



## Total Stadtrundgänge

Gruppen	558
Personen	8586

## Sprachen

Deutsch	75.8 %
Französisch	12.5 %
Bilingue (fr/de)	7.5 %
Englisch	3.4 %
Andere	0.7 %

## Herkunft

Schweiz	98.9 %
Frankreich	0.5 %
Deutschland	0.5 %

# WEB UND KOMMUNIKATION



**Neue Kommunikationsformen gewinnen auch im Tourismus immer mehr an Wichtigkeit. Wir passen uns fortlaufend den Bedürfnisse unserer Gäste an. Unsere Webseite enthält über 500 Artikel auf Deutsch, Französisch und Englisch.**

## Newsletter

Unser Newsletter wird jeden Monat allen Mitgliedern und Partnern verschickt. In diesem werden alle wichtigen touristischen Informationen der Region mitgeteilt.

## Webcam

Zuoberst auf dem Schlossturm von Murten thront eine touristische Webcam. Das Projekt wurde vom Regionalverband See mit einer Beteiligung von Murten Tourismus umgesetzt. Der wunderbare Ausblick über Murten finden Sie unter folgendem Link: [morat.roundshot.com](http://morat.roundshot.com).

## Facebook

Wir publizieren auf Facebook regelmässig Aktivitäten oder berichten über aktuelle Ereignisse und Veranstaltungen.

## Pressearbeit

Dank einem professionellem Kommunikationsteam konnten wir unsere Medienpräsenz steigern.

## Statistiken [www.murtentourismus.ch](http://www.murtentourismus.ch)

Total Besuche 2015

**330'298**

Durchschnittliche Anzahl Besucher pro Tag

**905**

Durchschnittliche Dauer des Besuchs

**1:57 min.**

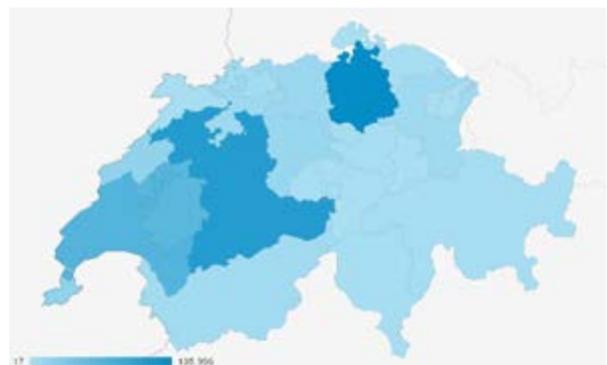
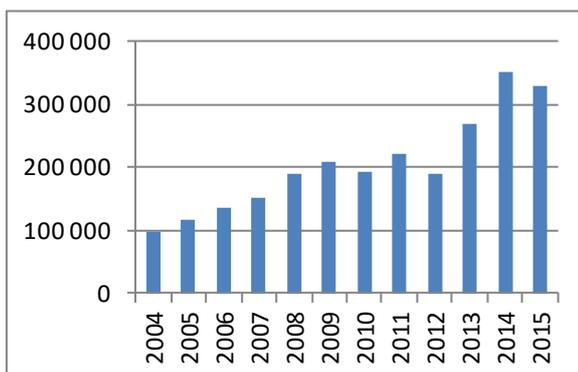
Durchschnittliche Anzahl Seiten pro Besuch

**2.85**

## Sprachen

Deutsch	<b>60%</b>
Französisch	<b>30%</b>
Englisch	<b>10%</b>

## Jährlicher und regionaler Vergleich



# KERZERS TOURISMUS

*Seit Januar 2015 ist Murten Tourismus verantwortlich für die touristische Entwicklung von Kerzers und seiner Region. Mit dieser neuen Aufgabe hat uns die Gemeinde Kerzers im Rahmen einer Leistungsvereinbarung betraut.*

## Aktivitäten und Projekte 2015

### Treffen und Netzwerken

Zu Beginn haben wir uns vor allem aufs Zuhören konzentriert und zahlreiche Partner kennengelernt. Dies führte zu interessanten Sitzungen und Kontaktaufnahmen.

### Strategische Überlegungen

Auf Basis der gesammelten Informationen und der gemeinsamen Diskussionen wurden kurzfristige strategische Ziele festgelegt. Zugleich wurden einige Ideen für die langfristige Entwicklung ausgearbeitet.

### Schaffung von Gruppenangeboten

Im Juni 2015 wurden neue Gruppenangebote für Kerzers lanciert. Zeitgleich lancierte Murten Tourismus in Zusammenarbeit mit Gutknecht Gemüse und Moser Gemüse einen Gewächshaus-Rundgang. Ziel ist, künftig die verschiedenen Angebote in Packages für Gruppen zu kombinieren.

### Aufbau einer touristischen Gesprächsrunde

Im Juni hat ein erstes Treffen mit Tourismus-Interessierten Personen stattgefunden. Der direkte Dialog soll etabliert werden, um weitere Produkte unter Berücksichtigung der lokalen Gegebenheiten zu lancieren.

## Ziel und Aktionsplan 2016

### Ein touristisches Netzwerk aufbauen

- Aufrechterhaltung des Partnernetzwerk und Organisation von ein bis zwei Diskussionsrunden
- Individuelle Treffen mit Partnern der Region

### Verbesserung der touristischen Information

- Planung eines Information- und Willkommens-Panel beim Bahnhof
- Strassen-Signalisation für Hotels realisieren

### Entwicklung des touristischen Angebots

- Professionalisierung des Rundgangs Gemüsepfad
- Unterstützung bei der Vermarktung des Spargelfest

*Der Gast sucht immer mehr die Nähe zum Produzenten.  
Kerzers hat gute Karten sich im naturnahen Tourismus entwickeln zu können.*

# VULLY-LES-LACS TOURISMUS

*Der Aufbau vom Tourismusbüro Vully-les-Lacs wurde im Jahr 2012 unter der Leitung der Gemeinde Vully-les-Lacs und in Zusammenarbeit mit Murten Tourismus beschlossen. Der Mitarbeiter dieses Büros ist Teil des Teams von Murten Tourismus. 60% seiner Aktivitäten konzentrieren sich auf die Entwicklung des Tourismus im Vully-les-Lacs. 40% der Arbeitszeit werden für Projekte für die ganze Region Murtensee verwendet.*

## Aktivitäten und Projekte 2015

### **Philippe Tisserand - neuer Verantwortlicher**

Nach drei Jahren als Leiterin des Tourismusbüros Vully-les-Lacs hat Aude Vuilloud am 1. Juli 2015 Philippe Tisserand die Leitung übergeben. Ein Praktikumsplatz hat von Juli bis September das Büro komplettiert.

### **Aktivitäten Vully-les-Lacs Tourismus**

- Stand an der Gourmetwanderung von Vully-les-Lacs
- Stand an der ersten Ausgabe des Vully Run
- Rubrik im Newsletter von Murten Tourismus
- Weiterführung der touristischen «Table Ronde»
- Überlegungen zur Lage des Tourismusbüro

### **Aktivitäten Region Murtensee**

- Verwaltung der Pauschalangebote
- Erstellung einer neuen Pauschale zur Helvetischen Revolution
- Überlegungen zur Schaffung neuer Produkte

## Ziele und Aktionsplan 2016

### **Vully-les-Lacs Tourismus**

- Umzug des Empfangsbüros
- Verbesserung und Nachdruck der touristischen Karte
- Überarbeitung der Webseite in Zusammenarbeit mit Murten Tourismus
- Installation einer Webcam auf dem Wasserturm Montmagny
- Unterstützung bei der Vermarktung von verschiedenen touristischen und sportlichen Veranstaltungen
- Fortsetzung der Treffen für die touristische Gesprächsrunde

- Strategische Überlegungen zur mittel- und langfristigen Entwicklung von Vully-les-Lacs Tourismus

### **Aktivitäten Region Murtensee**

- Verwaltung und Erstellung von Pauschalangeboten
- Stärkung der bestehenden touristischen Produkte
- Mitarbeit bei der Schaffung neuer touristischer Produkte

*Die Zusammenarbeit zwischen den verschiedenen touristischen Institutionen rund um den Murtensee wird ein Hauptziel für die nächsten Jahre bleiben.*

# MURTEN ON ICE



## Murten on Ice Saison 2014/15

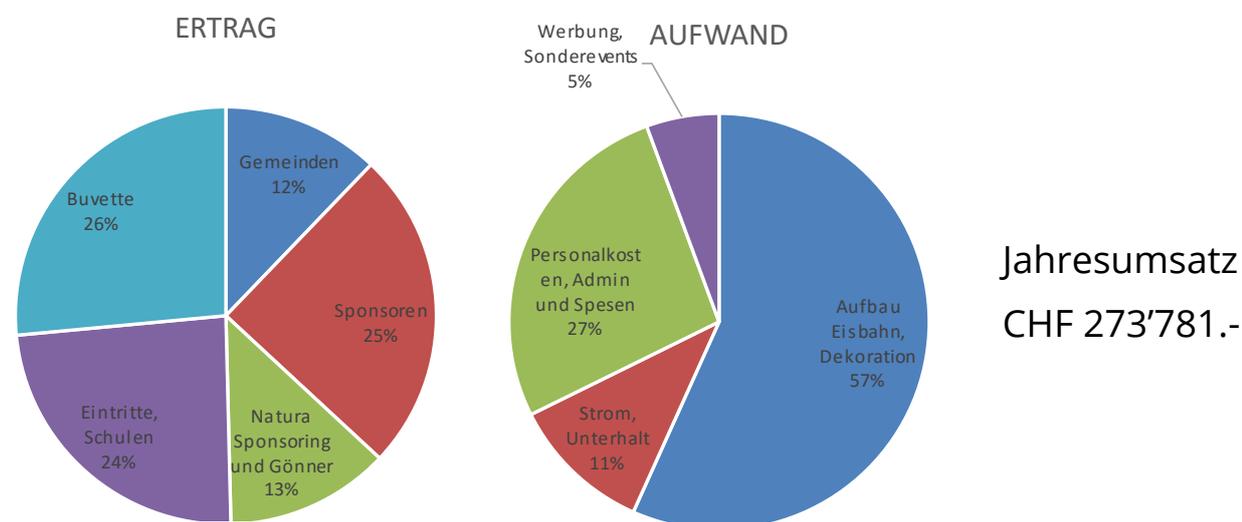
***Dank der grossartigen Unterstützung der freiwilligen Helfer und der Partner war auch die vierte Saison von Murten on Ice sehr erfolgreich! Mehr als 14'000 Personen haben die Eisbahn vor den Toren der Altstadt besucht.***

Nach Saisonende freut sich das Organisationskomitee eine positive Bilanz der vierten Ausgabe von Murten on Ice ziehen zu können. Die Besucherzahlen haben sich bei 14'000 stabilisiert. Ausserdem gehörten die Schulklassen von Murten und der Region zu den regelmässigen Besuchern der Eisbahn an den Wochentagen.

Die monatlichen Eisstockturniere und die Ice-Packages (Eisstock + Apéro) haben grossen Anklang gefunden. Auch die Eiskunstlaufkurse für Kinder und Erwachsene von Tammy Guggisberg waren diese Saison erneut sehr beliebt.

Solch ein Erfolg wäre ohne die grosszügige Unterstützung der mehr als 70 freiwilligen Helfer und der zahlreichen Sponsoren nicht möglich gewesen. Das Team von Murten on Ice möchte sich ganz herzlich bei allen Sponsoren, den Gemeinden, den freiwilligen Helfern, den Partnern und den Gönnern bedanken.

## Jahresrechnung 2014/15



*Das Projekt «Murten on Ice» wird regelmässig als erfolgreiches Beispiel genannt. Dies vor allem wegen seiner familiären Atmosphäre und der aussergewöhnlichen Unterstützung der Einwohner, der Firmen und den Gemeinden der Region.*

# MURTEN LICHT-FESTIVAL



## Organisation des ersten Murten Licht-Festivals

*Die Vorbereitung des ersten Murten Licht-Festivals war der Schwerpunkt unserer Aktivitäten zwischen September und Dezember 2015. Das Festival, welches vom 13 bis 24 Januar 2016 stattgefunden hat, war ein phänomenaler Erfolg.*

### Ziele des Festivals

- Den Monat Januar in Murten beleben
- Besuche in Geschäften, Restaurants und Hotels fördern
- Murten und die Region als attraktive und innovative Winterdestination positionieren
- Ein neuer kantonaler USP werden und sich als «Schweizer Hauptstadt des Lichts» etablieren

### Unterstützung NRP

Unsere Bemühungen konzentrierten sich auf die Suche nach finanzieller Unterstützung, um diese erste Ausgabe des Festivals zu lancieren. Dank Fribourg Region und der Wirtschaftsförderung des Kanton Freiburgs erhielten wir einen finanziellen Beitrag der NRP (Neue Regionalpolitik). Die NRP unterstützt Projekte, die einen zusätzlichen Beitrag zur Wirtschaft der Kantons leisten.

### 70 Partner und Sponsoren

Trotz des straffen Zeitplans für die Suche nach Partnern ist es gelungen, über 70 Firmen für das Event zu begeistern. Wir versuchen langfristige Partnerschaften aufzubauen.

### Über 20 künstlerische Projekte

Dank einem Basiskonzept, welches auf Selbstfinanzierung beruht, und des starken Engagements einer Arbeitsgruppe, welche für die Projektion zuständig war, ist es gelungen, mehr als 20 künstlerische Projekte auf die Beine zu stellen. Und dass obwohl wir uns zu Beginn um die zehn Animationen vorgestellt haben.

### Beteiligung von Spectaculaires

Wir hatten das Glück und konnten «Spectaculaires» als künstlerischen Hauptpartner gewinnen. Spectaculaires ist ein weltweit renommiertes Unternehmen, das für sein künstlerisches Talent und die Technik im Rahmen von Licht-Projektionen bekannt ist. Wir haben ein ausgezeichnetes Verhältnis zu diesem Partnerunternehmen aufgebaut.

### Eine Stelle zu 50%

Die administrative Verwaltung des Festivals hat die Schaffung einer Stelle zu 50% erfordert. Janine Hasler hat das Projekt in Zusammenarbeit mit Murten Tourismus und den zahlreichen Partnern geführt.

### Die Mobilisierung einer ganzen Region

Mehr als 200 Freiwillige sind unserem Aufruf gefolgt und haben auf verschiedenste Arten am Festival mitgeholfen. Das Komitee, sowie die verschiedenen Arbeitsgruppen haben sich auf freiwilliger Basis für das Festival engagiert.

*Die Idee der Entwicklung einer Wintersaison rund um das Thema Licht hat seine Berechtigung gezeigt. Mit der Unterstützung der ganzen Region wollen wir Murten als «Schweizer Hauptstadt des Lichts» etablieren.*

# ZIELE 2016

---

*Zusätzlich zu unseren permanenten Aktivitäten sind folgende Projekte für das Jahr 2016 geplant:*

## **Entwicklung eines Wintertourismus um das Licht-Festival**

Das erste Murten Licht-Festival im Januar 2016 war ein voller Erfolg. Mit dem Festival als Vorbild wollen wir uns eine nationale Bekanntheit verschaffen und uns als «Schweizer Hauptstadt des Lichts» etablieren. Weiter möchten wir ein günstiges Umfeld schaffen, um neue touristische Produkte für die Wintersaison zu entwickeln. Die Professionalisierung und Stärkung des Licht-Festivals ist eines der Werkzeuge, um dieses Ziel zu erreichen.

## **Touristische Informationen**

Die Verbesserung der touristischen Information wird ein Hauptziel bleiben. Im Jahr 2016 wird unsere Webseite in Zusammenarbeit mit Fribourg Region komplett überarbeitet. Die Seite wird auf die Bedürfnisse der Gäste ausgerichtet sein und eine verbesserte Informationsqualität erlauben. Ausserdem werden weitere Projekte zur Verbesserung der touristischen Information durchgeführt.

## **Touristische Produkte und Veranstaltungen**

Im Rahmen der touristischen Produkte werden wir uns im 2016 auf die Stärkung der bereits bestehenden Produkte und die Optimierung des Reservationsprozesses konzentrieren.

# ZIELKONTROLLE 2015

---

## **Informationskonzept**

Im Jahr 2015 haben wir eine neue Stelle «Kommunikation/Multimedia» geschaffen. Dadurch konnten wir unser Informationssystem ausbauen und unseren Gästen eine verbesserte Informationsleistung garantieren.

## **Touristische Entwicklung von Kerzers**

Wir haben mehrere konkrete Massnahmen umgesetzt, um die touristische Entwicklung in Kerzers zu fördern. Neben der Zusammenarbeit mit vielen verschiedenen Partnern, haben wir auch eine Gesprächsrunde lanciert. Ziel dieser ist es, einen regen Austausch zwischen den touristischen Leistungsträgern zu ermöglichen. Des Weiteren haben wir im Juni 2015 in Zusammenarbeit mit mehreren Gemüseproduzenten der Region neue Gruppenangebote entwickelt.

## **Touristische Produkte und Veranstaltungen**

Neben der Lancierung der touristischen Produkte in Kerzers, haben wir im 2015 zwei neue Produkte entwickelt. Das Gruppenangebot «Töfflibuebe-Feeling Murtensee» ist erfolgreich lanciert worden. Im Jahr 2015 konnten bereits mehr als 40 Gruppen empfangen werden. Weiter haben wir viel Zeit und Energie in die Organisation des ersten Licht-Festivals investiert, welches im Januar 2016 stattgefunden hat. Dank diesem Projekt möchten wir einen Wintertourismus in Murten entwickeln der im Zeichen des Lichts steht.

*«You don't get results by solving problems but by exploiting opportunities.»*

*John Naisbitt*

Aktivitäten 2015

# RÜCKBLICK AUF'S JAHR 2015

Töfflibuebe-Feeling Murtensee



Danke für die Blumen

Töfflibuebe-Feeling Murtensee



Nacht der Genüsse - Thema : Tradition



Neue Gruppenangebote in Kerzers



# KONTAKT

---

## Murten Tourismus

### **Murten Tourismus**

Franz. Kirchgasse 6  
Postfach 210  
3280 Murten

Tel. +41 (0)26 670 51 12

Fax +41 (0)26 670 49 83

[info@murtentourismus.ch](mailto:info@murtentourismus.ch)

[www.murtentourismus.ch](http://www.murtentourismus.ch)

### **Öffnungszeiten (April bis Oktober)**

Montag-Freitag: 9:00-12:00 und 13:00-18:00

Samstag-Sonntag: 10:00-12:00 und 13:00-17:00

### **Öffnungszeiten (November bis März)**

Montag-Freitag: 9:00-12:00 et 14:00-17:00

## Vully-les-Lacs Tourismus

### **Vully-les-Lacs Tourismus**

Route d'Avenches 11  
Postfach 67  
1585 Salavaux

Tel. +41 (0)26 677 95 15

Fax +41 (0)26 677 30 53

[tourisme@vully-les-lacs.ch](mailto:tourisme@vully-les-lacs.ch)

[www.vullyleslacs-tourisme.ch](http://www.vullyleslacs-tourisme.ch)

### **Öffnungszeiten (Mai bis September)**

Mittwoch-Freitag: 10:00-12:00 und 16:00-18:00

Juli-August : am Samstag und Sonntag offen

am Morgen von 10:00-12:00 bei schönem Wetter offen

### **Öffnungszeiten (Oktober bis April)**

Mittwoch-Freitag, 10:00-12:00 oder per Tel. oder E-Mail